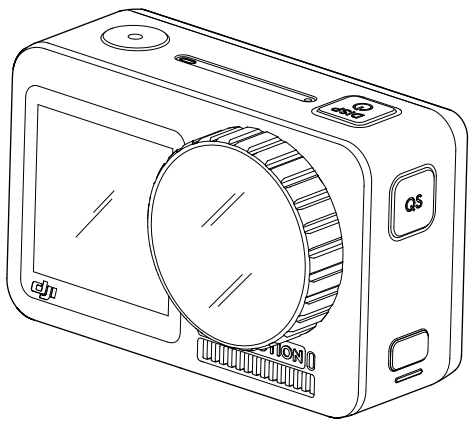
OSMO ACTION

Руководство пользователя

версия 1.0 2019.05



Поиск по ключевым словам

Чтобы найти раздел, воспользуйтесь поиском по ключевым словам, например, «аккумулятор» или «установить». Если вы используете Adobe Acrobat Reader для просмотра данного документа, начните поиск, нажав Ctrl+F (Windows) или Command+F (Mac).

Поиск раздела

Полный список разделов представлен в содержании. Для перехода к разделу нажмите на него.

Печать данного документа

Документ поддерживает печать в высоком разрешении.

Об использовании данного руководства

Обозначения

Важно

Советы

Ознакомьтесь перед первым использованием

Прочтите следующие документы перед использованием OSMO™ Action:

1. Руководство пользователя
2. Заявление об отказе от ответственности и руководство по технике безопасности

Перед первым использованием рекомендуется посмотреть все обучающие видеоролики на официальном сайте DJI™ (www.dji.com/osmo-action) или в приложении DJI Mimo, а также прочитать руководство пользователя и заявление об отказе от ответственности, и руководство по технике безопасности.

Скачивание приложения DJI Mimo

Отсканируйте QR-код или введите «DJI Mimo» в поиске App Store или Google Play.

Приложение DJI Mimo для Android совместимо с Android 6.0 и более поздними версиями.
Приложение DJI Mimo для iOS совместимо с iOS 10.0 и более поздними версиями.

 © 2019 DJI OSMO Все права защищены.

Содержание

Об использовании данного руководства 2

Обозначения 2

Ознакомьтесь перед первым использованием 2

Скачивание приложения DJI Mimo 2

Введение 4

Обзор 4

Установка аккумулятора 5

Активация Osmo Action 5

Зарядка Osmo Action 6

Эксплуатация 6

Описание кнопок 6

Работа с сенсорным экраном 8

Сохранение фото и видео 10

Расшифровка значений сигналов светодиодного индикатора 10

Приложение DJI Mimo 11

Обновление прошивки 13

Техническое обслуживание 14

Советы по использованию под водой 14

Советы по уходу 14

Технические характеристики 15

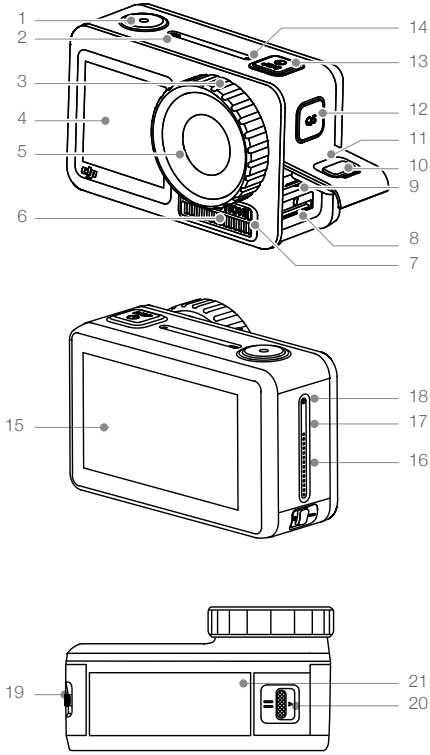
Информация о послепродажном обслуживании 15

© 2019 DJI OSMO Все права защищены.

Введение

Osmo Action – это экшен-камера с двумя экранами, оснащенная технологией электронной стабилизации DJI RockSteady. Она способна снимать качественные 12-мегапиксельные фотографии, а также записывать стабильные видео в 4K со скоростью 60 кадров/с и видео HDR. Основной экран быстро реагирует на команды и позволяет пользователям изменять настройки, а фронтальный экран отлично подходит для идеальных селфи. Голосовое управление, пользовательские режимы, кнопка быстрого переключения и функция «Щёлк!» (SnapShot) предоставляют возможность фотографировать и записывать видео уже через пару секунд после включения. Камера Osmo Action водонепроницаема, ее можно использовать на глубине до 11 м. Она совместима с различными аксессуарами, что открывает множество возможностей для творчества.

Обзор



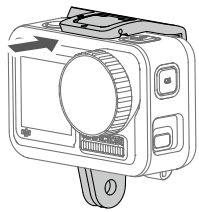
1. Кнопка спуска затвора/записи
2. Светодиодный индикатор состояния I
3. Крышка для объектива с фильтром
4. Фронтальный экран
5. Объектив
6. Вентиляционная зона
7. Светодиодный индикатор состояния II
8. Слот для карты памяти microSD
9. Порт USB-C
10. Кнопка открытия крышки
11. Крышка USB-C
12. Кнопка быстрого переключения
13. Кнопка питания
14. Микрофон I
15. Сенсорный экран
16. Динамик
17. Разгрузочное отверстие для давления воздуха
18. Микрофон II
19. Кнопка отсоединения аккумулятора I
20. Кнопка отсоединения аккумулятора II
21. Аккумулятор

⚠
- Крышка для фильтров объектива и вентиляционная зона могут нагреваться во время использования. Во избежание ожогов НЕ прикасайтесь к ним.
- Не снимайте крышку для фильтров объектива без необходимости, чтобы камера оставалась водонепроницаемой.

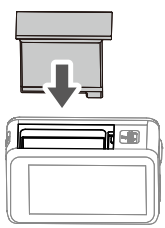
 © 2019 DJI OSMO Все права защищены.

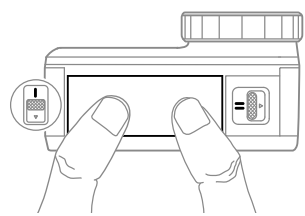
Установка аккумулятора

Крепление-рамка установлено по умолчанию. Перед установкой аккумулятора его необходимо снять.

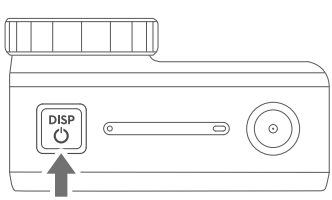


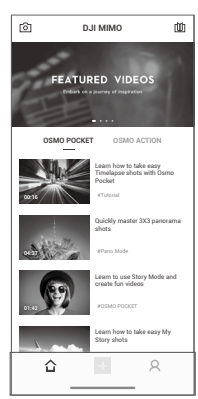
Установите аккумулятор как показано на рисунке. Нажмите на аккумулятор с обеих сторон, чтобы вставить его корректно. Обратите внимание, что, если аккумулятор вставлен правильно, оранжевые метки по обеим его сторонам не будут видны.





Активация Osmo Action





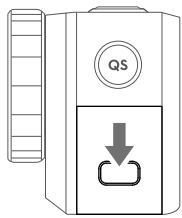
Для использования камеры Osmo Action необходимо активировать ее через приложение DJI Mimo. Для активации выполните следующие действия.

1. Нажмите и удерживайте кнопку питания для включения камеры.
2. Включите Bluetooth на вашем мобильном устройстве.
3. Запустите DJI Mimo и нажмите в верхнем левом углу, затем следуйте инструкциям по активации Osmo Action.

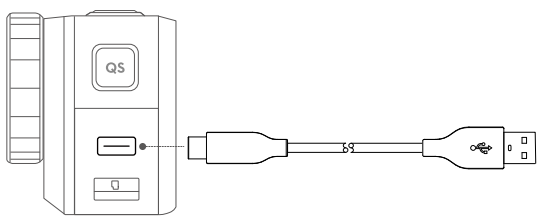
© 2019 DJI OSMO Все права защищены.

Зарядка Osmo Action

Нажмите кнопку открытия, расположенную на крышке порта USB-C и сдвиньте крышку вниз.



Для зарядки Osmo Action подключите адаптер USB (не входит в комплект) к разъему USB-C с помощью кабеля питания (входит в комплект). Во время зарядки светодиоды состояния светятся красным цветом. При полном заряде аккумулятора светодиодные индикаторы состояния отключаются.



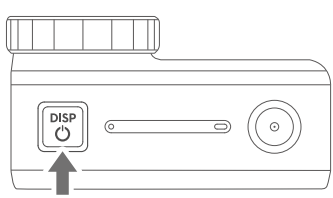
Время зарядки составляет около 1 часа 30 минут (при использовании USB-адаптера 5 В/2 А)*

При зарядке Osmo Action с установленным креплением-рамкой камеры для удобства рекомендуется снять крышку USB-C. Чтобы снять крышку USB-C, потяните ее в сторону кнопки быстрого переключения, пока она не отсоединится.

*Время зарядки приведено только для справки.

Эксплуатация

Описание кнопок



Кнопка питания

 © 2019 DJI OSMO Все права защищены.

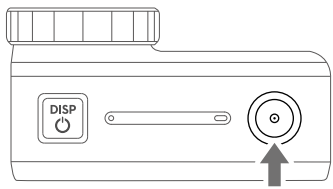
Кнопка питания

Для включения камеры Osmo Action нажмите кнопку питания.

Когда камера Osmo Action находится в процессе записи или подключена к приложению DJI Mimo, нажатие кнопки питания выключает сенсорный экран. Нажмите кнопку повторно, чтобы включить сенсорный экран. Обратите внимание, что, если выключить сенсорный экран в процессе записи камеры Osmo Action, запись продолжится.

Если камера Osmo Action включена, но не используется и не подключена к DJI Mimo, нажатие кнопки питания переведет ее в режим ожидания. Нажмите кнопку повторно, чтобы выйти из режима ожидания.

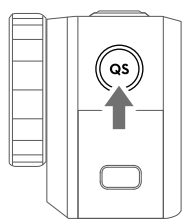
Для выключения камеры Osmo Action нажмите и удерживайте кнопку питания.



Кнопка спуска затвора/записи

Кнопка спуска затвора/записи

Нажмите эту кнопку, чтобы сделать фото или начать/остановить запись.
Функция «Щёлк!» (SnapShot): доступна, когда устройство выключено или находится в режиме ожидания. Ее можно активировать в настройках. Дополнительная информация представлена в разделе «Работа с сенсорным экраном».

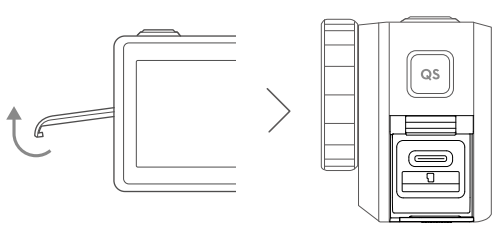


Кнопка быстрого переключения

Кнопка быстрого переключения

Нажмите кнопку в режиме предпросмотра с камеры для выбора режима съемки, после чего появится меню быстрого переключения. Коснитесь значка, чтобы выбрать режим съемки.
Для возврата в режим предпросмотра с камеры нажмите кнопку на странице настроек или при воспроизведении.
Для переключения между фронтальным и основным экраном нажмите и удерживайте кнопку.*

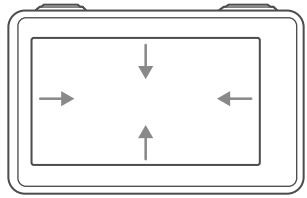
* Если переключить экран во время записи видео, текущая запись видео остановится и начнется новая запись.



© 2019 DJI OSMO Все права защищены.

Работа с сенсорным экраном

Следующие инструкции применимы только в отношении сенсорного экрана. Они не относятся к фронтальному экрану.



Движение вниз

Create/Manage Custom Mode (создать и редактировать пользовательские режимы)

Коснитесь 👤, затем нажмите на этот значок еще раз, чтобы сохранить текущую конфигурацию в качестве пользовательского режима. Можно сохранить до пяти пользовательских режимов. Для выбора сохраненного пользовательского режима проведите по экрану влево и вправо. Для удаления режима нажмите «Delete» (удалить) в правом нижнем углу.

Brightness (яркость)

Для настройки яркости коснитесь ☼ и переместите регулятор.

Screen Lock (блокировка экрана)

Нажмите 🔒, чтобы заблокировать экран. Для разблокировки коснитесь экрана и переместите регулятор.

Settings (настройки)

Быстрое меню

1. Голосовое управление: используется для контроля камеры с помощью голосовых команд. Доступны следующие команды: «Start Recording» (начать запись), «Stop Recording» (остановить запись), «Take Photo» (сфотографировать), «Screen Switch» (переключить экран) и «Shut Down» (выключить). Поддерживаются английский и китайский языки.
2. Функция «Щёлк!» (SnapShot): служит для быстрого включения и начала съемки, когда камера Osmo Action выключена или находится в режиме ожидания. Поддерживаются следующие режимы съемки: «Video» (видео), «Photo» (фото), «Slow Motion» (замедленная съемка), «HDR Video» (видео HDR), «Burst» (серийная съемка), «Timed» (интервальная съемка), AEB, «Custom mode» (пользовательский режим) и «Timelapse» (таймлапс).
3. Функция «QuickSwitch» (быстрое переключение): служит для быстрого переключения между режимами и пользовательскими настройками. Поддерживаются следующие режимы съемки: «Video» (видео), «Photo» (фото), «Slow Motion» (замедленная съемка), «HDR Video» (видео HDR), «Burst» (серийная съемка), «Timed» (интервальная съемка), AEB, «Custom mode» (пользовательский режим) и «Timelapse» (таймлапс).

Общие

1. Wireless Connection (беспроводное соединение): информация о названии камеры и пароле в «Wireless Info» (название сети), настройка канала Wi-Fi, сброс пароля Wi-Fi и всех соединений в «Reset Connection» (сброс соединения).
2. Wind Noise Reduction (снижение шума ветра): коснитесь, чтобы включить или отключить функцию подавления шума ветра.
3. Sounds (громкость): доступен выбор между высокой, средней, низкой громкостью и выключенным звуком.
4. Grid (сетка): коснитесь, чтобы включить или отключить сетку.
5. Face-Oriented Exposure (яркость на лице): при обнаружении лица ему отдается приоритет экспозиции.
6. Anti-Flicker (защита от мерцания): вы можете предотвратить мерцание света, выбрав частоту в соответствии с местными правилами.
7. Screen Auto Sleep (автоотключение экрана): коснитесь, чтобы установить время до перехода камеры Osmo Action в режим ожидания.

 © 2019 DJI OSMO Все права защищены.

8. Auto Power Off (автоматическое выключение): коснитесь, чтобы установить таймер автоматического выключения камеры Osmo Action.
9. LED (светодиод): включение или выключение двух светодиодных индикаторов состояния камеры Osmo Action.
10. Language (язык): позволяет установить английский, упрощенный китайский, традиционный китайский, японский, корейский, немецкий или французский язык.
11. Date/Time (дата/время): коснитесь, чтобы установить дату и время.
12. Format SD Card (форматировать карту памяти): коснитесь для форматирования карты памяти microSD.
13. Factory Reset (заводские настройки): коснитесь, чтобы восстановить настройки по умолчанию.
14. About (об устройстве): коснитесь, чтобы просмотреть имя, серийный номер, версию прошивки и нормативную информацию.

Screen Flip (переворот экрана)
Коснитесь, чтобы выбрать между ориентацией экрана вверх, вниз или автоматическим переключением.

Spot Metering (точечный замер)
Нажмите, чтобы включить или выключить точечный замер. Нажмите и удерживайте, чтобы воспользоваться функцией точечного замера. Чтобы включить блокировку автоэкспозиции, нажмите на экран еще раз, чтобы выключить ее, нажмите и удерживайте.

Voice Control (голосовое управление)
Коснитесь, чтобы включить или отключить голосовое управление.

Front Screen Settings (настройки фронтального экрана)
Коснитесь для переключения между полноэкранным режимом и экранным каше (letterbox).

Движение вверх
Проведите по экрану вверх, затем влево или вправо, чтобы установить такие параметры как размеры изображения, обратный отсчет и разрешение фото. В режиме видео коснитесь RockSteady*, чтобы включить или выключить электронную стабилизацию изображения. Обратите внимание, что параметры зависят от режима съемки, и функция RockSteady недоступна в некоторых разрешениях.

* Для функции RockSteady требуется обновление прошивки.

Движение влево
Exposure Parameter Settings (настройки параметров экспозиции)
В режиме «Auto» (автоматический) можно установить значения EV и макс. ISO. Во время использования камеры значение ISO регулируется автоматически в пределах диапазона настройки.
В режиме «Manual» (ручное управление) можно вручную задать значения выдержки и ISO. Обратите внимание, что макс. значение ISO можно установить только в том случае, если этот параметр установлен на «auto».

/ Image/Video Settings (настройки фото/видео)
Эти настройки позволяют установить баланс белого, выбрать цветовой режим «Normal» (обычный) или D-Cinelike*, включить или выключить «Dewarp» (коррекция дисторсии) и выбрать формат.

* Режим D-Cinelike позволяет сохранить больше данных о цвете и яркости, что обеспечивает больше свободы на этапе редактирования материала.

© 2019 DJI OSMO Все права защищены.

Движение вправо

Проведите по экрану вправо, затем влево или вправо для просмотра фотографий и видео. Коснитесь для воспроизведения видео. Коснитесь соответствующего значка, чтобы добавить в избранное или удалить фотографии или видео. Коснитесь ⊞ в левом верхнем углу для просмотра фото и видео по категориям.

Для настройки яркости при просмотре фотографии перемещайте регулятор в левой части экрана вверх или вниз. Коснитесь значка 16:9 в нижней средней части для просмотра изображений, снятых в режиме интервальной и серийной съемки.

Для настройки яркости при просмотре видео перемещайте регулятор в левой стороне экрана вверх или вниз, а для настройки громкости – регулятор с правой стороны. Для просмотра видео перемещайте шкалу прогресса.

Касание

Для выбора режимов съемки коснитесь значка в левом нижнем углу в режиме предпросмотра с камеры.

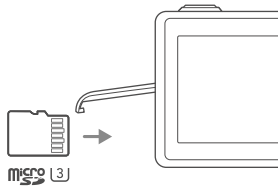
Двойное касание двумя пальцами

В режиме предпросмотра с камеры дважды коснитесь основного экрана двумя пальцами, чтобы переключиться между фронтальным и основным экраном.

Сохранение фото и видео

Материал, снятый на камеру Osmo Action, можно сохранить на карте памяти microSD (не входит в комплект). Необходимо использовать карты microSD UHS-I, класс скорости 3, поскольку они характеризуются высокой скоростью считывания и записи, что позволяет сохранять видео с большим разрешением. Для получения дополнительной информации обратитесь к списку совместимых карт памяти microSD по ссылке www.dji.com/osmo-action.

Вставьте карту памяти microSD в предназначенный для нее слот как показано на рисунке.



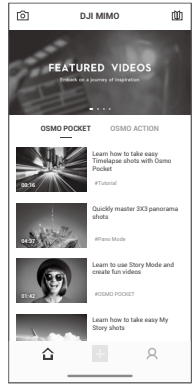
Расшифровка значений сигналов светодиодного индикатора

Камера Osmo Action оснащена двумя светодиодными индикаторами состояния, которые отображают одинаковую информацию. Светодиодные индикаторы состояния можно включать и выключать.

 © 2019 DJI OSMO Все права защищены.

Характер мигания	Описание
Непрерывный зеленый цвет	Камера готова к использованию.
Выкл.	Карта памяти microSD не обнаружена или на ней недостаточно памяти. Osmo Action включена во время зарядки.
Непрерывный красный цвет	Камера Osmo Action подключена через USB или выключена во время зарядки.
Быстрое двойное мигание красным	Предупреждение о высокой температуре, предупреждение о низком уровне заряда аккумулятора, неисправности аккумулятора или неисправности карты памяти microSD (карта памяти не обнаружена, память заполнена или ошибка карты памяти).
Попеременное мигание красным и зеленым	Обновление прошивки.
Мигание красным в течение одной секунды	Вставлен аккумулятор, подключен порт USB-C или включение/выключение питания камеры Osmo Action.
Временно выключен	В процессе фотографирования.
Мигает каждую секунду (Таймер: 10–4 с) Мигает два раза в секунду (Таймер: 3–2 с) Постоянно горит красным (Таймер: 1–0 с) Временно светится красным (после обратного отсчета таймера)	Обратный отсчет таймера камеры Osmo Action перед тем как сделать фотографию.
Мигает каждую секунду	Идет запись видео или фото в интервальном режиме.

Приложение DJI Mimo



Camera View (предпросмотр с камеры): коснитесь, чтобы подключиться к камере Osmo Action. После подключения приложение DJI Mimo перейдет в режим предпросмотра с камеры.

Home (главная страница): коснитесь, чтобы вернуться на главную страницу.

Edit (редактирование): коснитесь, чтобы начать редактирование фото или видео из камеры Osmo Action или чтобы импортировать и редактировать материал с мобильного устройства.

Profile (профиль): зарегистрируйтесь или войдите в учетную запись DJI. Просматривайте материалы и настройки, а также подписчиков и отметки «нравится» и отправляйте сообщения другим пользователям.

Academy (академия): коснитесь для просмотра обучающих видео и руководств.

© 2019 DJI OSMO Все права защищены.

Предпросмотр с камеры

1. Home (главная страница)

: коснитесь, чтобы вернуться на главную страницу.

2. Wi-Fi

: статус подключения по Wi-Fi.

3. Battery Level (уровень заряда аккумулятора)

99% : текущий уровень заряда аккумулятора Osmo Action.

4. microSD Card Information (информация о карте памяти microSD)

SD 25:56 : отображение оставшегося количества фотографий или продолжительности видеозаписи в зависимости от режима съемки.

5. AE Lock (блокировка автоэкспозиции)

AE : коснитесь, чтобы включить или отключить блокировку автоэкспозиции после включения точечного замера.

6. Shutter/Record Button (кнопка спуска затвора/записи)

: коснитесь, чтобы сделать фото, начать или остановить съемку видео.

7. Shooting Mode (режим съемки)

Прокрутите для выбора режима съемки. Возможен выбор между съемкой в режиме таймлапса, замедленной съемкой, видео HDR, видео и фото.

8. Playback (воспроизведение)

: коснитесь для просмотра фото и видео.

9. Shooting Mode Settings (настройки режима съемки)

1/8000 ISO 6400 +3.0: показаны настройки режима съемки.

10. Settings (настройки)

 © 2019 DJI OSMO Все права защищены.

Режим съемки	Настройки
Таймлапс	Dewarp (коррекция дисторсии), Format (формат), White Balance (баланс белого), ISO Max (макс. ISO), Anti-Flicker (защита от мерцания), Grid (сетка), Overexposure Alert (предупреждение о передержке) и Histogram (гистограмма)
Замедленная съемка	Video Format (видеоформаты), баланс белого, макс. ISO, цвет, сетка, предупреждение о передержке и гистограмма
Видео HDR	Коррекция дисторсии, видеоформаты, баланс белого, сетка, предупреждение о передержке и гистограмма
Видео	Коррекция дисторсии, RockSteady*, видеоформаты, баланс белого, макс. ISO, цвет, защита от мерцания, сетка, предупреждение о передержке и гистограмма
Фото	Коррекция дисторсии, формат фото, Photo Ratio (разрешение фото), Metering (экспозамер), баланс белого, макс. ISO, цвет, защита от мерцания, сетка, предупреждение о передержке и гистограмма

* Для функции RockSteady требуется обновление прошивки.

Общие настройки: Device Management (управление устройством), SD Card Capacity (объем карты памяти), Format SD Card (форматирование карты памяти), Screen Flip (переворот экрана), Noise Reduction (снижение шума), Voice Control (голосовое управление), Voice Language (язык голосового управления), Command List (список команд), Wi-Fi Settings (настройки Wi-Fi), Switch Wi-Fi Frequency (переключение канала Wi-Fi), Firmware Version (версия ПО) и About (информация).

11. Camera Settings (настройки камеры)

Режим съемки	Настройки
Таймлапс	Resolution and FPS (разрешение и частота кадров), Video Frame Rate (частота кадров видео), ISO, Shutter (выдержка) и EV
Замедленная съемка	Разрешение и частота кадров, Speed (скорость), ISO, выдержка и EV
Видео HDR	Разрешение и частота кадров, частота кадров видео
Видео	Разрешение и частота кадров, частота кадров видео, ISO, выдержка и EV
Фото	AEB, Single Shot (покадровая съемка), Burst (серийная съемка), Timed (интервальная съемка), ISO, выдержка и EV

Обновление программного обеспечения (ПО)

ПО Osmo Action можно обновить с помощью приложения DJI Mimo или карты памяти microSD.

Обновление с помощью DJI Mimo

Когда доступно новое ПО, в приложении DJI Mimo появляется предупреждение. Следуйте инструкциям для обновления прошивки.

Обновление с помощью карты памяти microSD

Загрузите последнюю версию ПО с официального сайта DJI в корневой каталог карты памяти microSD.

1. Вставьте карту памяти и включите Osmo Action. Обновление запускается автоматически после обнаружения нового ПО.
2. Во время обновления светодиодные индикаторы состояния попеременно мигают красным и зеленым цветом, а на экране отображается напоминание. Никакие действия не требуются.
3. После завершения обновления камера Osmo Action перезапускается автоматически.

⚠
- Для обновления ПО требуется карта памяти microSD.
- Перед обновлением ПО убедитесь, что уровень заряда аккумулятора Osmo Action составляет не менее 15%.

© 2019 DJI OSMO Все права защищены.

Техническое обслуживание

Советы по использованию под водой

1. Прежде чем вставлять аккумулятор убедитесь, что сам аккумулятор и отсек для аккумулятора сухие и чистые. В противном случае это может оказать негативное влияние на контакты аккумулятора и его водонепроницаемость. Убедитесь, что аккумулятор правильно вставлен. Обратите внимание, что если аккумулятор вставлен правильно, оранжевые метки по обеим его сторонам не будут видны.
2. Перед использованием убедитесь, что крышка USB-C чистая и плотно закрыта. В противном случае это повлияет на водонепроницаемость устройства.
3. Убедитесь, что крышка для фильтров объектива в хорошем состоянии и не повреждена. При наличии каких-либо повреждений, немедленно замените крышку. Убедитесь, что объектив и крышка для фильтров объектива сухие и чистые. Острые или твердые предметы могут повредить объектив и повлиять на водонепроницаемость. Убедитесь, что крышка для фильтров объектива надлежащим образом затянута.
4. Если аккумулятор вставлен неправильно, крышка USB-C не закрыта, а крышка для фильтров объектива не установлена, камера Osmo Action не будет водонепроницаемой.
5. Камеру Osmo Action можно использовать под водой на глубине до 11 м. При использовании водонепроницаемого футляра максимальная глубина увеличивается до 60 метров.
6. НЕ прыгайте в воду с камерой Osmo Action.
7. НЕ используйте камеру Osmo Action в термальных бассейнах.
8. Промойте камеру Osmo Action чистой водой после использования ее в водоемах. Перед последующим использованием позвольте ей высохнуть естественным путем.

Советы по уходу

1. Уход за крышкой для фильтров объектива можно производить с помощью воды, ручки для очистки объектива, воздуходувки для объектива или специальной тканевой салфетки.
2. Уход за объективом можно производить с помощью ручки для очистки объектива, воздуходувки для объектива или специальной тканевой салфетки.
3. Перед использованием промойте отверстия на камере и вентиляционной зоне водой. НЕ пытайтесь вставлять какие-либо предметы в отверстия. Если вы не можете самостоятельно удалить попавшие в камеру мелкие предметы, обратитесь в службу поддержки DJI.
4. Уход за аккумулятором и отсеком для аккумулятора можно производить чистой сухой тканью.
5. Во всех отверстиях Osmo Action встроен водонепроницаемый материал. НЕ удаляйте водонепроницаемый материал и не вставляйте какие-либо предметы в отверстия. В противном случае, камера Osmo Action не будет водонепроницаемой.

 © 2019 DJI OSMO Все права защищены.

Технические характеристики

Модель	AC001
Wi-Fi	
Диапазон рабочих частот	2,400–2,4835 ГГц (FCC/CE/SRRC) 2,400–2,4835 ГГц (MIC)
Мощность передатчика (ЭЭИМ)	2,4 ГГц: ≤ 19 дБм (FCC/CE/SRRC/MIC)
Протокол	802.11a/b/g/n/ac
Bluetooth	
Диапазон рабочих частот	2,400–2,4835 ГГц
Мощность передатчика (ЭЭИМ)	4 дБм
Протокол	BLE 4.2
Аккумулятор	
Емкость	1300 мАч
Напряжение	3,85 В
Предельное напряжение зарядки	4,4 В
Тип	Литий-полимерный 1S
Энергия	5,005 Вт/ч

* Соблюдайте местные законы и нормативные требования.

Информация о послепродажном обслуживании

Посетите сайт https://www.dji.com/support, чтобы получить дополнительную информацию о послепродажном обслуживании, сервисных центрах и технической поддержке.

Для получения поддержки онлайн, отсканируйте
этот код с помощью Facebook Messenger

© 2019 DJI OSMO Все права защищены.

В содержание данного документа могут быть внесены изменения.

Актуальную версию документа можно загрузить с сайта

www.dji.com/osmo-action

OSMO является товарным знаком компании DJI OSMO.
Товарный знак © 2019 DJI OSMO Все права защищены.